



# Étymologie botanique ou l'origine des noms des noms des plantes

---

Comment ne pas en perdre son latin!



Par Martine Lapointe  
Dîner-botanique du 13 novembre 2012  
Université Laval



# Mais d'où viennent ces noms?

- De la Grèce antique;
- Des herboristes;
- Des moines;
- Des botanistes explorateurs
- Carl von Linné

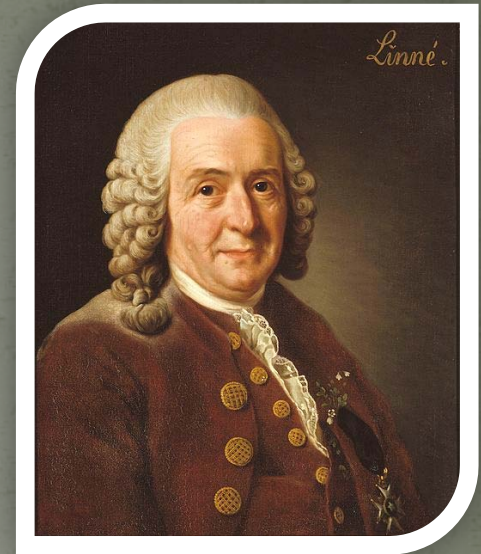


*Achillea millefolium*

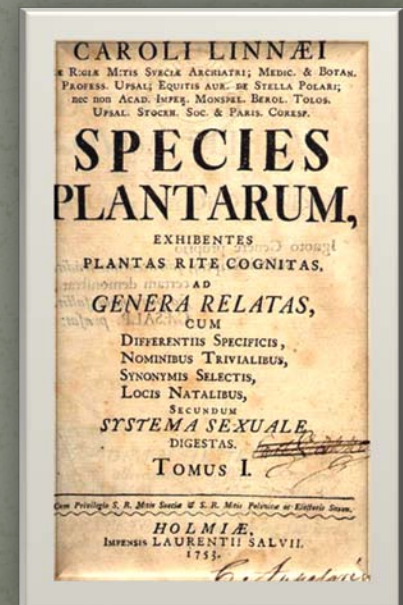


# Carl von Linné

- 1707-1778
- Système taxonomique : classement basé sur les caractéristiques sexuelles de plantes.
- Système binomial : genre et espèce
- En 1753 il publie « *Species plantarum* » dans lequel on plus de 6000 espèces du monde entier.



Source des images: Wikipédia



# Parties de la plante en français, en latin et en grec

FRANÇAIS	LATIN	GREC
arbre	<i>arbor</i>	<i>dendron</i>
arbuste	<i>frutex</i>	<i>thamnus</i>
plante	<i>planta</i>	<i>phuton</i>
herbe	<i>herba</i>	<i>chloa</i>
branche, rameau	<i>ramus</i>	<i>klados</i>
tige	<i>caulis</i>	<i>kaulos</i>
racine	<i>radix, radicis</i>	<i>rhiza</i>
écorce	<i>cortex, corticis</i>	<i>derma</i>
écaille	<i>squama</i>	<i>Lepis</i>
épine	<i>spina</i>	<i>akantha</i>
feuille	<i>folius</i>	<i>phullon</i>



# Parties de la plante en français, en latin et en grec

FRANÇAIS	LATIN	GREC
nervure	<i>nervus</i>	<i>neuron, pleura</i>
fleur	<i>flos, floris</i>	<i>anthos ou anthemon</i>
pétale	<i>petalum</i>	<i>petalon</i>
pétiole	<i>petiolus</i>	---
pistil	<i>pistillum</i>	<i>stigma</i>
style	<i>stylus</i>	<i>stulos</i>
étamine	<i>stamen</i>	<i>stêmon</i>
calice	<i>calix</i>	<i>kalix</i>
fruit	<i>fructus</i>	<i>karpos</i>
semence	<i>semen, seminis</i>	<i>sperma</i>
noyau, pépin	<i>putamen</i>	<i>purên</i>

# Port et mode de végétation



*Trillium erectum*  
Dressé, érigé  
« ERIGERE » : lever



*Convolvulus arvensis*  
Les jeunes pousses s'enroulent  
« CONVOLVORER » : enrouler



*Chamaedaphne calyculata*  
Prostré, rampant, nain  
« KHAMAI » (du grec) : à terre

*Gaultheria procumbens*  
retombant  
« PROCUMBERE » : s'incliner, se pencher en avant





# Feuilles : ressemblance à des objets



*Sagittaria latifolia*  
Sagitté, en forme de flèche  
« SAGITTA » : flèche



*Verbena hastata*  
En forme de fer de lance  
« HASTA » : lance



*Scutellaria galericulata*  
En forme de soucoupe  
« SCUTELLA » : soucoupe



*Adiantum pedatum*  
En forme de pattes d'oiseau  
« PEDATUS » : qui a des pieds



# La texture de la feuille



*Aralia hispida*  
Hérissé de poils et épais  
« HISPIDUS »



*Desmodium glutinosum*  
Gluant, glutineux  
« GLUTINOSUS »



*Carex lanuginosa*  
(*C. pellita*)  
Finement laineux, duveteux  
« LANUGINOSUS »



# Position des feuilles sur la tige



*Cornus alternifolia*  
À feuilles alternes



*Potamogeton perfoliatus*  
Dont les feuilles ensèrent la tige  
« PER » : à travers,  
« FOLIUM » : feuille

*Streptopus amplexifolius*  
Dont les feuilles embrassent la tige  
« AMPLEXUS » : qui a embrassé,  
« FOLIUM » : feuille



# Forme des feuilles



*Spiraea latifolia*  
À feuilles larges  
« LATUS : large.  
« FOLIUS » : feuille



*Kalmia angustifolia*  
À feuilles étroites  
« ANGUSTUS : étroit  
« FOLIUS » : feuille



*Populus deltoides*  
Triangulaire  
« DELTA: de la forme  
de la lettre grecque



*Nymphoides cordata*  
En forme de coeur  
« COR, CORDIS » :  
coeur



*Geum macrophyllum*  
À grandes feuilles  
«MACRO : grand.  
« PHULLON » : feuille



# Aspect général de la fleur



*Phacelia fimbriata*  
Frangé, dentelé  
« FIMBRIA » : frange



*Mimulus ringens*  
2 lèvres, comme  
une bouche ouverte  
« RINGI » : ouvrir largement la bouche



# Fleurs : ressemblance à des objets



*Ranunculus flammula*

Ressemblant à une petite flamme  
« FLAMMULA », diminutif de  
« FLAMMA » : flamme



*Caltha palustris*

« KALTHOS » : (du grec) : gobelet



# Fleurs : ressemblance à des objets



*Dicentra cucullaria*

Du grec « DIS » : deux

et « KENTRON » : éperon

« *cucullaria* » = « CUCULLUS »

En forme de capuchon



*Campanula gieseckeana*

En forme de cloche

« CAMPANULA » : clochette



# Fleurs : ressemblance à des objets



*Stellaria media*  
En forme d'étoile  
« STELLA » : étoile



*Aster puniceus*  
(*Symphyotrichum puniceus*)  
En forme d'étoile  
Du grec « ASTÊR » : étoile



# Les parties souterraines



*Calopogon tuberosus*  
Tubéreux  
« TUBER » : bosse,  
excroissance



*Cystopteris bulbifera*  
Qui porte des bulbes  
« BULBUS » : bulbe et  
« FERRE » : porter



*Toxicodendron radicans*  
Émettant des racines  
sur les tiges  
« RADIX, RADICIS » : racine



# Les couleurs



*Iris versicolor*

De couleurs différentes, ou  
changeant de couleur  
« VERSARE » : varier,  
« COLOR » : couleur



*Cirsium bicolor*

Deux couleurs  
« Bi » : deux,  
« COLOR » : couleur



# Les couleurs



*Andromeda glaucophylla*  
(*Andromeda polifolia*)  
Glaucque, tirant sur le bleu



*Solidago sempervirens*  
Toujours vert, persistant  
« SEMPER » : toujours,  
« VIRENS » : vert



# Les couleurs



*Rhynchospora alba*  
« ALBA » : blanc



*Leucamthemum vulgare*  
« LEUKOS » : (du grec) blanc  
« ANTHEMON » : (du grec) fleur



# Les couleurs



*Pilosella aurantiaca*  
(*Hieracium aurantiacum*)  
« AURANTIACUS » : orange



*Packera aurea*  
« AURUM » : or



# Les couleurs



*Arisema atrorubens*  
(*Arisema tryphyllum*)

Rouge foncé

« ATRO » : noir

« RUBENS » : tirant sur le rouge



*Angelica atropurpurea*

Pourpre foncé

« ATRO » : noir

« PURPUREUS » : pourpre



# Les couleurs



*Lobelia cardinalis*  
Rouge cardinal



*Erythronium americanum*  
La 1<sup>ère</sup> espèce décrite de ce genre  
Avait des fleurs rouges et des  
Feuilles tachetées de brun rougeâtre  
« ERUTHRAIOS » : (du grec) rouge



# Les couleurs



*Symphotrichum puniceus*  
(*Aster puniceus*)

« PUNICEUS, PUNICUS » : de  
Carthage, d'où provient la  
grenade, appelée par les  
Romains « PUNICUM MALUM  
POMUM »



*Rhododendron canadensis*

Dans l'Antiquité, le nom rhododendron  
désignait le laurier-rose.  
« RHODOS » (du grec) : rose  
» DENDRON » : arbre



# Les couleurs



*Carex canescens*  
Grisonnant, couvert de poils gris



*Juglans cinerea*  
Gris cendré  
« CINIS, CINERIS »: cendre



# Les couleurs



*Geocaulon lividum*  
Noirâtre, plombé  
« LIVIDUS »



*Aronia melanocarpa*  
« MELANO » (du grec) : noir  
« KARPOS » (du grec) : fruits



# La mythologie



*Anemone anadensis*

Nymphe

« ANEMOS » (du grec) : vent



*Actaea rubra*

Actéon, guerrier romain



# La mythologie



*Asclepia syriaca*  
Asclépios, dieu de la Santé  
Et de la Médecine



*Artemisia stellariana*  
Déesse Artémis,  
Devenue Diane chez les Romains



# La mythologie



*Heracleum maximum*  
Hercule, fils de Zeus



*Centaurea nigra*  
Centaure,  
créature mi-homme,  
Mi-cheval



# Nom évoquant un animal



*Aquilegia canadensis*  
Éperons ressemblant aux  
Serres de l'aigle  
« AQUILA » : aigle



*Equisetum sylvaticum*  
Ressemble à une  
Queue de cheval  
« AEQUUS » : cheval  
« SAETA » : crin



# Nom évoquant un animal



*Chelone glabra*

La lèvre supérieure présente une  
Certaine ressemblance avec  
La tête d'une tortue  
« KHELONE » (du grec) : tortue



*Myosotis scorpioides*

Les feuilles ressemblent à  
De petites oreilles de souris  
« MUS, MUOS » (du grec) : souris  
« OUS, OTÔS » (du grec) : oreille



# Nom évoquant un animal



*Corydalis sempervirens*  
L'éperon de la fleur rappelle  
la huppe de l'alouette  
« KORUDALIS » (du grec) :  
alouette huppée



*Geranium pratense*  
Les graines ressemblent au  
bec de la grue  
« GERANOS » (du grec) :  
grue



*Ranunculus repens*  
Petite grenouille  
« RANA » :  
grenouille